



Gebrauchsanweisung

Bitte lesen Sie diese Information sorgfältig, weil sie Ihnen helfen wird, HYLO® CARE richtig anzuwenden.

HYLO® CARE

Natriumhyaluronat 1 mg/ml und Dexpanthenol

Zur Befeuchtung und Unterstützung der Heilung einer geschädigten Augenoberfläche, z. B. in Folge von trockenen Augen oder nach operativen Eingriffen. Sterile, phosphatfreie Lösung ohne Konservierungsmittel

Was ist HYLO® CARE?

HYLO® CARE ist eine sterile, konservierungsmittelfreie Lösung mit 1 mg/ml Natriumhyaluronat, Dexpanthenol, einem Citratpuffer und Wasser.

Wozu braucht man HYLO® CARE?

Zur Befeuchtung und Unterstützung der Heilung einer geschädigten Augenoberfläche, z. B. in Folge von trockenen Augen oder nach operativen Eingriffen.

Wann sollte man HYLO® CARE anwenden?

Zur Wiederherstellung und Aufrechterhaltung der Gesundheit des Auges gehört auch die ständige Befeuchtung der äußeren Gewebe, Bindehaut und Hornhaut. Im besten Fall wird diese Funktion von unseren Tränen erfüllt. Es kommt jedoch vor, dass die natürlichen Tränen nicht ausreichend oder nur in gestörter Zusammensetzung vorhanden sind. Dann reagiert das Auge mit Rötung, Juckreiz, Fremdkörpergefühl, einem brennenden Gefühl oder schneller Müdigkeit. Diese Zeichen einer gestörten Versorgung mit natürlichen Tränen können in trockener, klimatisierter Umgebung auftreten, die Folge einer medikamentösen Behandlung oder eine Alterserscheinung sein.

Die Zellen von Bindehaut und Hornhaut werden ständig neu gebildet und dieser Aufbauprozess läuft nur in feuchtem Milieu optimal ab. Deshalb ist es wichtig, dass die Augenoberfläche auch nach operativen Eingriffen am Auge ausreichend befeuchtet ist, damit die Wunden optimal verheilen

In allen diesen Fällen ist es sinnvoll, durch Anwendung von HYLO® CARE dem Auge intensiv Feuchtigkeit zuzuführen und damit die natürliche Feuchtigkeitsbalance wieder herzustellen.

HYLO® CARE enthält das Natriumsalz der Hyaluronsäure, eine natürliche Substanz, die im Auge, aber auch in anderen Körperteilen zu finden ist. Sie hat die besondere physikalische Eigenschaft, einen gleichmäßigen, stabilen und besonders lang haftenden Feuchtigkeitsfilm auf der Oberfläche des Auges zu bilden, ohne rasch abgespült zu werden. Dadurch hält der feuchtigkeitspendende Effekt besonders lange an, ohne dabei Ihre Sehleistung zu beeinträchtigen. Deshalb können Sie HYLO® CARE problemlos während des Tages benutzen, wenn z. B. Augensalben wegen ihrer fetthaltigen Konsistenz, die zu Schleiersehen führt, nicht angewandt werden können.

Darüber hinaus enthält HYLO® CARE Dexpanthenol, das zu der großen Stoffklasse der B-Vitamine gehört. Durch diesen Bestandteil wird das Bedürfnis des Auges nach intensiver Regeneration gedeckt und die befeuchtenden Eigenschaften von Natriumhyaluronat sinnvoll unterstützt. Dexpanthenol hat darüber hinaus wundheilungsfördernde Eigenschaften. Das bedeutet, dass kleine oberflächliche Schäden des Auges, die aufgrund eines mangelhaften

Tränenfilms entstanden sind, ebenso schneller abheilen wie Wunden, die notwendige Folgen eines operativen Eingriffes am Auge sind.

Damit stellt HYLO® CARE nicht nur eine ausreichende Befeuchtung des Auges sicher, sondern sorgt gleichzeitig für eine gute Regeneration von Horn- und Bindehaut.

Wie wendet man HYLO® CARE an?

Verwenden Sie HYLO® CARE nur, wenn die Versiegelung der Faltschachtel vor der ersten Anwendung unversehrt war (☺).

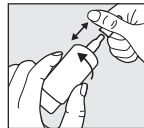


Bild 1:

Vor jedem Gebrauch die Kappe abnehmen.

Halten Sie dazu die Kappe knapp über der Flasche fest und ziehen Sie mit Ihrer anderen Hand die Flasche mit einer Drehbewegung von der Kappe weg.

Bitte vor der ersten Anwendung von HYLO® CARE die Flasche mit der Tropferspitze senkrecht nach unten halten und so oft auf den Flaschenboden drücken, bis der erste Tropfen an der Flaschenspitze austritt. Danach ist die Flasche für die folgenden Anwendungen gebrauchsfertig.

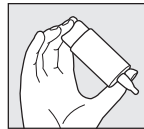


Bild 2:

Halten Sie die Flasche mit der Tropferspitze nach unten, indem Sie den Daumen auf die Flaschenschulter und die anderen Finger auf den Flaschenboden legen.

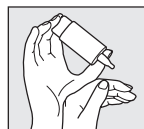


Bild 3:

Stützen Sie die Hand mit der COMOD®-Flasche wie dargestellt auf der freien Hand ab.



Bild 4:

Legen Sie den Kopf etwas zurück, ziehen Sie mit der freien Hand das Unterlid leicht vom Auge ab und drücken Sie schnell und kräftig in der Mitte auf den Flaschenboden. Dadurch wird der Mechanismus zur Entnahme eines Tropfens betätigt. Aufgrund der besonderen Ventiltechnik des

COMOD®-Systems sind die Größe und Geschwindigkeit des Tropfens auch bei sehr kräftigem Druck auf den Flaschenboden immer gleich. Schließen Sie langsam die Augen, damit sich die Flüssigkeit gleichmäßig auf der Oberfläche des Auges verteilen kann.

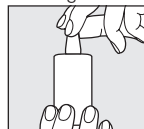


Bild 5:

Nach Gebrauch die Tropferspitze sofort sorgfältig mit der Kappe verschließen. Bitte achten Sie darauf, dass die Tropferspitze trocken ist. Vermeiden Sie beim Tropfen einen Kontakt der Tropferspitze mit Auge oder Gesichtshaut.

Der Flasche können 10 ml Lösung entnommen werden; dies entspricht etwa 300 Tropfen. Aus produktionstechnischen Gründen bleibt stets ein kleiner Flüssigkeitsrest in der Flasche zurück.

Mit dem Inhalt einer Flasche HYLO® CARE sollte immer dieselbe Person behandelt werden.

Welche weiteren Hinweise zur Anwendung sind zu beachten?

Für den Fall einer zusätzlichen anderen medikamentösen Behandlung mit Augentropfen sollte ein Anwendungsabstand von mindestens 30 Minuten ein-

gehalten werden. HYLO® CARE sollte dann immer zuletzt verabreicht werden. Augensalben sollten in jedem Fall nach HYLO® CARE in den Bindehautsack eingestrichen werden.

Aufgrund seiner Konservierungsmittelfreiheit ist HYLO® CARE auch bei langdauernder Anwendung besonders gut verträglich. Sie können es deshalb auch über einen längeren Zeitraum benutzen. In sehr seltenen Einzelfällen wurde über Überempfindlichkeitsreaktionen (Brennen, Tränenfluss) berichtet, die nach Absetzen von HYLO® CARE direkt abklingen.

HYLO® CARE kann während des Tragens von Kontaktlinsen angewandt werden. Wir empfehlen, nach dem Einsetzen von Kontaktlinsen mit der Anwendung der Augentropfen etwa 30 Minuten zu warten, um mögliche Unverträglichkeitsreaktionen zu vermeiden, die aufgrund von Wechselwirkungen zwischen Kontaktlinsenpflegemitteln und HYLO® CARE möglich sind.

HYLO® CARE kann aufgrund der vorliegenden Erkenntnisse auch bei Kindern, schwangeren und stillenden Frauen angewandt werden.

Wie oft und wie lange sollte man HYLO® CARE anwenden?

HYLO® CARE sollte individuell nach Ihrer Befindlichkeit und der Empfehlung Ihres Augenarztes oder Apothekers dosiert werden. Im Allgemeinen tropfen Sie 3 mal täglich 1 Tropfen HYLO® CARE in den Bindehautsack jedes Auges. Bei stärkeren Beschwerden kann HYLO® CARE öfters am Tag getropft werden. Sollten Sie HYLO® CARE häufiger (z. B. mehr als 10mal täglich) anwenden, lassen Sie Ihre Augen von Ihrem Augenarzt untersuchen.

HYLO® CARE ist für eine Daueranwendung geeignet, allerdings sollten Sie - wie bei allen Erkrankungen - bei länger anhaltenden Beschwerden einen Augenarzt um Rat fragen.

Wann sollte man HYLO® CARE nicht anwenden?

HYLO® CARE sollte nicht bei einer Überempfindlichkeit gegenüber einem der Bestandteile angewendet werden.

Welche Hinweise zur Aufbewahrung von HYLO® CARE sind zu beachten?

Nicht über 25 °C lagern.

Nach Anbruch einer Flasche ist HYLO® CARE 6 Monate verwendbar.

Nach Ablauf des Verfalldatums (☞) nicht mehr anwenden.

Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Folgende Packungsgrößen sind erhältlich:

10 ml Augentropfen

2 x 10 ml Augentropfen

Stand der Information: Mai 2017

Hersteller (☞):

URSAPHARM, Industriestraße, 66129 Saarbrücken, Deutschland

Vertrieb Deutschland: URSAPHARM Arzneimittel GmbH, Industriestraße,

D-66129 Saarbrücken, Tel.: +49 6805/9292-0, Fax: +49 6805/9292-88

E-Mail: info@ursapharm.de, www.ursapharm.de

Vertrieb Österreich: URSAPHARM Ges.m.b.H., A-3400 Klosterneuburg

Tel.: +43 676/842 799 100, Fax: +43 125 330 339 113

E-Mail: info@ursapharm.at



Ihre Meinung zu unserem Produkt ist uns wichtig! Wir freuen uns, per Post, Fax (Nr. +49 6805/9292-222) oder via www.ursapharm.info/hylocare von Ihnen zu hören.





Instruction for use

Please read this information carefully because it will help you to use HYLO® CARE properly.

HYLO® CARE

Sodium hyaluronate 1 mg/ml and dexpanthenol

For lubrication and support of healing of a damaged surface of the eye e.g. due to dry eyes or surgical procedures.

Sterile, phosphate-free eye drops without preservatives

What is HYLO® CARE?

HYLO® CARE is a sterile preservative-free solution containing 1 mg/ml sodium hyaluronate, dexpanthenol, a citrate buffer and water.

What is HYLO® CARE used for?

For lubrication and support of healing of a damaged surface of the eye e.g. due to dry eyes or surgical procedures.

When should HYLO® CARE be used?

For regeneration and maintenance of healthy eyes the ocular surface - cornea and conjunctiva - must be continuously wet. Ideally this is provided by our tears. However, in some cases there are not enough tears or their composition is disturbed. Then the eye reacts with redness, itching, foreign body, burning sensation, or acute tiredness. These symptoms of an inadequate supply with physiologic tears may occur in dry or air-conditioned environments, as well as a result of a medical treatment or - purely - due to age.

The epithelial cells of cornea and conjunctiva are continuously restored and this process works best in a humid environment. Therefore after surgical procedures it is vital that the ocular surface is sufficiently lubricated to allow proper wound healing.

So, in all these cases it is advisable to apply intensive humidity to the eye by using HYLO® CARE in order to renew the physiologic balance of lubrication and moisturisation of the eye.

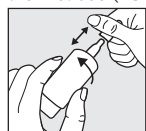
HYLO® CARE contains the sodium salt of hyaluronic acid which is a physiologic substance of the eye but also of other parts of the body. Sodium hyaluronate has unique properties which allow it to form an even and long lasting lubricating film on the surface of the eye without being rinsed away quickly. Consequently the moisturising effect is prolonged without impairing vision. Therefore HYLO® CARE can be used during the day while eye ointments and gels can cause blurred vision because of their greasy consistency.

Additionally HYLO® CARE contains dexpanthenol which belongs to the extensive group of B vitamins. This component assists the eye during its phase of intensive regeneration while the lubricating properties of sodium hyaluronate further support this process. In addition, Dexpanthenol supports wound healing and so superficial erosions of the ocular surface caused by an insufficient tear film as well as wounds which are sometimes the result of a surgical procedure can both heal faster.

HYLO® CARE ensures not only a sufficient supply of humidity to the eye but at the same time enhances the regeneration of corneal and conjunctival epithelia.

How should HYLO® CARE be applied?

Only use HYLO® CARE if the sealing of the folding carton was intact before the first use (☞).

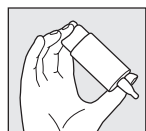


Step 1:

Remove cap before use.

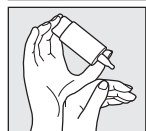
For this purpose, hold the cap just over the bottle. With your other hand, pull away the bottle from the cap with a rotary movement.

Before the first application please turn the HYLO® CARE bottle with its tip down and press onto the bottom of the bottle until the first drop appears at the nozzle. Now the bottle is ready for further use.



Step 2:

Hold the bottle upside down with the thumb on the shoulder of the bottle and the other fingers on the bottom of the bottle.



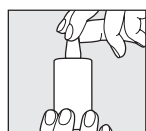
Step 3:

Support the hand holding the COMOD®-bottle as shown with the other hand.



Step 4:

Lean your head back slightly, gently pull down your lower eyelid and apply a strong and quick pressure on the middle of bottom of the bottle. This activates the mechanism for the release of one drop. Because of the special COMOD® valve system, size and speed of each drop are the same independently on how much pressure is applied. Slowly close your eyes to allow the fluid to spread evenly on the eye surface.



Step 5:

Replace cap immediately after use. Take care that the dropper tip is dry.

When applying the fluid please avoid any contact between the tip of the bottle and your eye or your skin.

The COMOD-bottle releases 10 ml of solution which is equivalent to approximately 300 drops. For technical reasons a small amount of solution remains in the bottle at the end of usage.

Only one person should be treated with one particular bottle of HYLO® CARE.

What else do you need to know?

If you use any other eye drop medication please allow at least 30 minutes between the applications. HYLO® CARE should always be used last. Eye ointments should, however, always be administered after using HYLO® CARE.

Because it is preservative-free, HYLO® CARE is well tolerated even when used over extended periods of time. In very rare cases hypersensitive reactions like burning or excessive tearing were reported which stopped immediately when the use of HYLO® CARE was discontinued.

HYLO® CARE may be used while wearing contact lenses. To avoid incompatibility reactions that are possible due to interactions between contact lens care products and HYLO® CARE, we recommend to wait for about 30 minutes after inserting contact lenses before the eye drops are applied.

According to existing knowledge HYLO® CARE can be used in children, pregnant and breast-feeding women.

How often and for how long can you use HYLO® CARE?

HYLO® CARE should be used according to your condition and the instructions given by your doctor or your pharmacist. Generally you instill one drop of HYLO® CARE three times a day into each eye. If necessary it can also be used more frequently. If you use HYLO® CARE more frequently (e. g. more than 10 times per day) please consult your eye doctor. HYLO® CARE is suitable for long-term treatment. Nevertheless, as with all complaints you should consult your eye doctor when your complaints persist.

When should you not use HYLO® CARE?

HYLO® CARE should not be used if you are hypersensitive to one of the ingredients.

What you need to know about storing HYLO® CARE?

Do not store above 25 °C.

HYLO® CARE can be used for 6 months after opening.

Do not use beyond the expiry date ☞.

Keep out of the reach of children.

The following packaging sizes are available:

10 ml eye drops

2 x 10 ml eye drops

Date of information: May 2017

Manufacturer (🇩🇪):

URSAPHARM, Industriestraße, 66129 Saarbrücken, Germany

Distributed in Germany by:

URSAPHARM Arzneimittel GmbH, Industriestraße, D-66129 Saarbrücken

Phone: +49 6805/9292-0, Fax: +49 6805/9292-88

email: info@ursapharm.de, www.ursapharm.de

Distributed in Austria by:

URSAPHARM Ges.m.b.H., A-3400 Klosterneuburg

Phone: +43 676/842 799 100, Fax: +43 125 330 339 113

email: info@ursapharm.at



Your opinion about our product is of great importance for us!
We would be pleased to receive your feedback via post, fax (no. +49 6805/9292-222)
or via www.ursapharm.info/hylocare.